



# S'franknerblattel

**BULLETIN COMMUNAL HOHFRANKENHEIM**

N°12 -août 2014-

## L'édito

*Comme nous l'avions annoncé en mars, au deuxième semestre vont débiter les grands travaux d'assainissement et de voirie. Le gaz naturel va arriver dans la commune cet automne.*

*Pour pouvoir dialoguer et échanger avec vous, nous vous invitons à une réunion d'information avec les responsables opérationnels de ces travaux.*

*Nous avons achevé l'essentiel des travaux pour limiter les coulées de boues. Le dernier ouvrage envisagé, un bassin de rétention en bordure du chemin rural entre la rue du Noyer et de la rue de l'Ecole, dépendra de l'efficacité des travaux entrepris et du financement du projet PAPI Basse Zorn.*

*Malgré ces investissements lourds mais anticipés financièrement, nous poursuivons la modernisation de notre école avec l'installation d'un nouveau matériel informatique.*

*Afin de sécuriser des trottoirs pour les piétons et les scolaires, le Conseil municipal a décidé d'interdire le stationnement sur une partie de la rue principale et de la rue de l'école, en cherchant une solution de rechange pour les riverains mis en difficulté.*

*L'attribution d'une seconde fleur réjouit tous ceux qui ont à cœur l'embellissement de notre village.*

*Le Maire*

## Focus

### REUNION PUBLIQUE D'INFORMATION

**Jeudi 21 Août à la salle  
communale :**

- 19 h à 20 h: l'arrivée du gaz naturel
- 20 h: les travaux de réseaux et de voirie



La commune obtient sa deuxième fleur !

## Agenda 2014

**Fête Paroissiale:** dimanche 24 août à partir de 18h - salle communale

Les "badges" pour l'accès à la déchetterie sont à retirer à la mairie aux heures de permanence (cf page 4) **avant le 30 Août !**

## Naissances



- Victor FLORIOT le 22/05/2014
- Mathéo ESTAQUET le 19/04/2014
- Elsa STUTZMANN le 11/07/2014

## Mariage

Le 30 décembre 2013 entre JACOB François et STAMATAKI Paraskevi



## Décès



- LAPP Marie-Jeanne née à Hohfrankenheim le 13 avril 1934 et décédée à WILLGOTTHEIM le 30 juin 2014
- LAPP Alfred Jean né à Hohfrankenheim le 5 mai 1934 et décédé à Saverne le 1er décembre juillet 2013
- MEHL Frédéric décédé le 18 juillet 2014
- HORNECKER Marguerite décédée le 27 juillet 2014

## Grands Anniversaires

- Mme ZIMMER BALTZER Mariette



Un magnifique hotel à insectes a été fabriqué par Georges Geyer et Philippe Faessel et installé avec André Burger à l'entrée sud du village

## Le «Kaiserlinde» : abattu !

Selon des témoignages, le grand tilleul ne serait pas un arbre de la Liberté, mais planté après 1870 dans la tradition des Kaiserlinden, plantés en hommage à l'empereur allemand.



Avant ...et après

# Vie de la commune

## L'arrivée du Gaz naturel

Vendredi 4 juillet nous avons signé la convention de Délégation de Service Public avec RéseauGDS qui sera le gestionnaire du réseau.

Outre la pose de gaines dans les rues en chantier en septembre, RéseauGDS prévoit de poser une conduite dans la rue Principale et la rue des Tilleuls dès le mois d'octobre.

**Toutes les questions concernant la possibilité de raccordement, du prix du gaz etc...pourront être posées lors de la réunion publique du Jeudi 21 Août.**

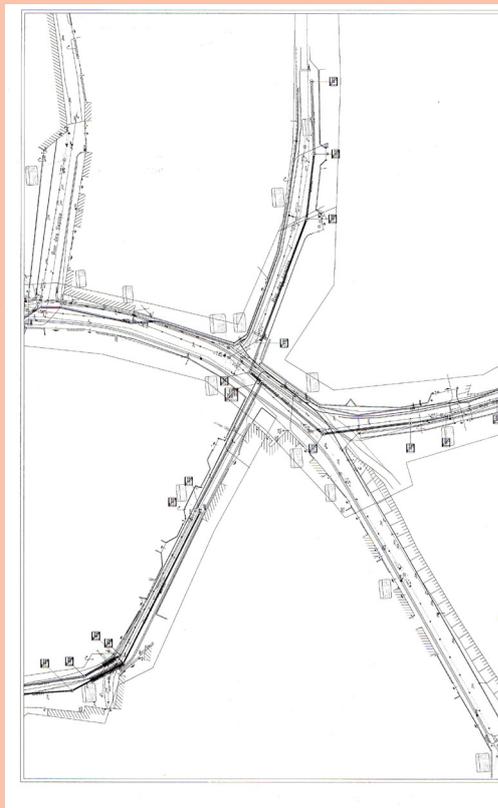


Signature officielle de la convention avec les responsables du réseau de gaz «Réseau GDS»

## Les investissements SICTEU

Les travaux d'investissements du SICTEU devraient débuter en septembre. Il s'agit de la pose d'une canalisation d'eaux usées sur toute la longueur de la rue des Vergers, depuis le puisard à proximité du bassin de rétention de la rue des Acacias jusqu'à la jonction avec celle de la rue des Prés. Un tronçon collectera les eaux pluviales de la rue des Thuyas pour les raccorder à ce réseau passant par la rue des Vergers. Le SICTEU met à profit ces travaux pour poser une canalisation d'assainissement sur la plus grande longueur de la rue des Vergers, afin d'éviter le passage du réseau dans le domaine privé.

**Si des riverains de la rue des Thuyas, Acacias, Vergers souhaitent un branchement provisoire "eaux usées" ou "assainissement", il est urgent de transmettre la demande au SICTEU.**



**REUNION PUBLIQUE D'INFORMATION**

**JEUDI 21 AOUT 2014 - Salle communale**

**19 H: Arrivée du Gaz**

**20 H: Les travaux de voirie**

# Dossiers d'actualité

## Les travaux de la rue l'Ecole

Dans la rue de l'Ecole s'ouvre un chantier de plus grande ampleur car le SICTEU va remplacer une partie de la conduite d'assainissement très abimée. Le SDEA va remplacer la conduite d'eau potable. La commune prendra à sa charge la mise en place d'une canalisation d'eaux pluviales qui pourra être raccordée ultérieurement si cela s'avère nécessaire à un dernier ouvrage de lutte contre les coulées d'eaux boueuses. Nous profiterons de ce chantier pour moderniser l'éclairage public et procéder à l'enfouissement des câbles télécom. Puis la voirie sera remise en état à l'issue des travaux.



L'enfouissement du réseau télécom est à achever dans la partie haute de la rue.

## Réglementation du stationnement



Afin d'assurer une circulation piétonne dans la rue principale, nous avons pris un arrêté d'interdiction de stationnement dès mise en place de la signalisation au 1<sup>er</sup> septembre au plus tard. Ce dispositif prévoit l'interdiction de stationner **du début de la rue principale côté pair jusqu'après l'entrée de l'habitation 8A**. Un passage piétons protégera le passage du côté impair entre le n°9 jusqu'à la rue de l'école qui sera également interdit en stationnement. Une seconde mesure d'interdiction de stationnement a été prise **du côté impair de la rue de l'Ecole entre la rue principale et l'Ecole**, afin de sécuriser la manoeuvre de recul du bus scolaire. Cette interdiction ne concerne que les jours de scolarité.

Pour la mise en oeuvre de ces mesures, une solution alternative de stationnement est étudiée avec les riverains afin de réduire autant que possible la gêne occasionnée par ces décisions.

Les “badges” pour l'accès à la déchetterie sont à retirer à la mairie aux heures de permanence **au avant le 30 Août !** Fermeture secrétariat du 18 au 22 août



## Budget 2014

Le Conseil municipal a décidé de maintenir les taux inchangés des différentes taxes (taxe foncière bâtie, non bâtie, taxe d'habitation, taxe foncière entreprises. Depuis le mois d'avril la commune n'a plus de dettes.

L'important report du bénéfice comptable de 242 790 € aux recettes d'investissement devraient permettre de financer en grande partie les importants investissements de 2014. Un prêt complètera si nécessaire les besoins de financement car hors subventions les travaux engagés approchent les 350 000 € !

A. Hurstel

## La commune décroche la 2° fleur !



En 2008 un des objectifs du nouveau conseil municipal était d'améliorer le cadre de vie dans notre commune. La nouvelle équipe élue en 2014 a repris avec enthousiasme le travail qui vient d'être récompensé par le jury régional du fleurissement. Il nous a accordé une seconde fleur.

Celui-ci a aussi remarqué l'effort fait par les particuliers pour fleurir leurs maisons. Nous remercions tous ceux qui nous ont aidé. Mise à disposition d'un jardin pour monter une serre, entretien des plates-bandes, arrosage, dons de plants et d'herbe de tonte, prêt d'outils professionnels ; tout cela a été important pour la réussite.

Merci à tous

Marie Claire Burger



## Coulées de boues

Le bassin de la rue des Acaïas capte les eaux de ruissellement du chemin (photo ci-joint) . La noue en amont du chemin du Noyer a aussi creusé un premier sillon.

Bon signe pour les menaces orageuses futures.

AH

## News du SICTEU (Syndicat Intercommunal Collecte Traitement Eaux Usées)

Le 13 Mai 2014 lors de la réunion intercommunale a eu lieu la mise en place du comité directeur, avec élection du Président, et d'un Vice-Président, et non quatre Vice-Président comme il était de coutume afin de simplifier et réduire les coûts. M. BECK Georges a été réélu comme président et M. DRULANG Adrien comme Vice-Président. Lors de cette réunion, il en ressort que le fonctionnement de la station d'épuration est très correct et que les coûts d'exploitations sont honorables. Une étude pour le recyclage des boues de la station est actuellement en cours avec une recherche d'orientation respectueuse de l'environnement, notamment en les utilisant pour les intégrer dans une installation élaborant de biogaz.

Pour information maintenant les plans de chaque commune ont été numérisés et sont consultables sur le site internet du sicteu: [www.sicteu-hochfelden.fr](http://www.sicteu-hochfelden.fr).

Représentant de la commune au SICTEU :Burger Marie Claire - Ragué Pascal

Pascal Ragué

## RPI: quelques nouvelles de l'école

### Le jardin pédagogique



Le jardin pédagogique pour les écoliers a été mis en place en début d'année dans le pré derrière le cimetière.

Marie Claire en est l'animatrice et la conseillère active.

La première récolte a été celle des petits pois le 23 juin. En septembre est prévu un déjeuner avec les légumes du jardin.

### Informatisation de l'école

Malgré les lourds investissements en 2014, le Conseil municipal a décidé de poursuivre la modernisation des outils informatiques à disposition de l'institutrice avec la mise en place pendant les congés d'un VPI (videoprojecteur interactif.). Coût : 2401,81 € HT avec pose d'un tableau blanc et avec les logiciels adaptés.



### Les nouveaux horaires de l'école Hohfrankenheim

**Lundi au Vendredi (excepté Me): 8h15 -11h45 et 13h45 à 15h30**

**Mercredi: 8h15 à 11h15.**

# Vie des associations

## FETE PAROISSIALE

**Le dimanche  
24 Août  
à partir de 18h.**

Tartes flambées, boissons, desserts, pour une rencontre conviviale. Les recettes contribuent aux travaux d'entretien de l'église.

### Bricolage féminin

Reprise des activités début septembre 2014

### L'ORCHESTRE ZORNWIND



La chorale a chanté des valse musette, un twist et des chansons alsaciennes accompagnées par Bernard Hummel et l'orchestre Zornwind.

## LE TOURNOI DE FOOT



Remise des coupes par Jean Jacques Hornecker aux capitaines d'équipes. Le tournoi a été remporté par l'équipe des jeunes d'Hohfrankenheim qui ont laissé la première coupe à Melsheim, second.



# Pratique

## Permanences secrétaire Mme Marie France Barthel:

Lundi et Vendredi 17h-19h

**Permanence du Maire:** sur rendez-vous

Tel: 03 88 91 71 63- Fax: 03 88 03 42 04

**E-mail:** mairie.hohfrankenheim@payszorn.com

**Web:** <http://hohfrankenheim.payszorn.com>



**MAIRIE**

**Moulin de Hurtigheim:** tel 03 88 69 00 16 passe les mardi 9/9,21/10,2/12 2014.

**Ramonage Alsace Nord téléphoner au 03 88 91 66 72**

**Boucherie Landhof** chaque vendredi à partir de 13 heures

**Chaussures Dessert:** tel 03 88 70 62 51 passe les 26/8,19/9,17/10,14/11 et 9/11 en 2014.

**Barbe Bleue (Habits-Chaussures) :** téléphoner 08 77 72 85 78/

**Bofrost (Surgelés) :** sur rendez vous 03 88 67 24 24

**COMMERCES**

**Ramassage SITA :** tous les Mercredis pour les poubelles Grises et les Mardis semaine impaire pour les Jaunes.

Les achats de poubelles se font auprès de la ComCom.

Tel: 03.88.91.96.58

**ORDURES  
MENAGERES**



**Regroupement Pédagogique Intercommunal**

Directrice de l'école de Hohfrankenheim  
**Mme Séverine Ober**

**ECOLE  
PRIMAIRE**

### Location salle communale

La responsable : Martine BUREL  
Tel : 06 16 47 21 64

#### Prix pour les habitants

Matin ou après-midi: 40€

Week-end: 150 €

Location extérieure des tables: 7.50€ la table

Salle Nouvel An: 200€

Supplément nettoyage insuffisant: 50€

#### Prix pour les non résidents

Matin ou après-midi: 60€

week-end: 180 €

Salle Nouvel An: 230 €

Supplément nettoyage insuffisant: 50€

**Bulletin de la Commune de Hohfrankenheim**

**Secrétaire de rédaction:** Marie Claire Burger- A. Hurstel

**Responsable de publication:** A. Hurstel **Photos:** A. Hurstel, M. Konn

**Rédacteurs:** M-C Burger, A. Hurstel, P. Ragué

**Imprimé par** Les Editions d'Héligoland BP n°2 - 27290 Pont-Authou (Normandie)